



THE SCHOOL BOARD

You may have heard about your district's school board and wondered what role it plays in your child's education.

Texas school board members (or trustees) are elected by the community to make important decisions about the local school system. Trustees are not paid, so school boards bring together people who are passionate about quality education and commit much of their time to this crucial public service.

The school board provides local, citizen governance and oversight of education at a point close to the parent and child. Though ultimate responsibility for education rests with the state, Texas has delegated much of that responsibility to the local school board. Within the framework of state and federal law and State Board of Education and commissioner of education rules, individual school districts have significant latitude in shaping the educational programs of their schools.

Responsibilities of the board can be grouped into five categories:

Adopt goals and priorities and monitor success

The school board sets the course for the district's schools by adopting goals and priorities to keep the district moving in a positive direction. The board has a vision statement to guide it when setting goals. An example of a vision statement is:

Our students:

- *Choose to be productive members of society who are fully equipped to continue their preparation for the future*
- *Are confident and self-assured. They have a positive vision of the future and goals to achieve their vision*
- *Are well rounded academically, physically, and spiritually*
- *Are proud of their school and community and appreciate learning as a life-long endeavor*
- *Are creative problem solvers who make sound decisions*
- *Value and accept diversity*
- *Feel safe at school*

Our learning environment provides:

- *An evolving and innovative curriculum that meets the diverse needs of all students and equips them to be positive and contributing members of society*
- *A highly qualified, dedicated, and caring staff recognized as the best*
- *Homes, classrooms, and campuses working together in harmony to support a safe and nurturing educational experience*
- *Modern technology and training that maximizes learning for all*

- *Proactive and effective communication between staff, students, and their guardians that ensures student success*
- *The optimal staffing and facilities to meet the needs of all students*

Our district and community:

- *Work as a team providing resources necessary to achieve a world-class education*
- *Recognize the district as the heart of learning, caring, and support for all the community*
- *Acknowledge education as a privilege and proudly accepts responsibility for the learning process*

To that end, the board reviews regular reports from administration on district operations and progress toward goals.

Adopt policies and review for effectiveness

A key responsibility of the board is to adopt local policies that guide how the district operates.

Local school boards govern by adopting policies that must be consistent with and within the scope allowed by federal and state laws and regulations.

Important decisions are made based on district policies. District policy also provides a record of the decisions the board has made.

Hire and evaluate the superintendent

One of the most critical decisions a board makes is whom to hire as superintendent. The superintendent, as chief executive officer of the district, is responsible for implementing policies set by the board and is the person held accountable for the smooth and successful operation of its schools.

While the board's focus is oversight of management, policymaking, planning, and evaluation, the superintendent's focus is on implementation and managing day-to-day operations.

Through yearly written performance evaluations and ongoing discussions, the board assesses the superintendent's progress toward district goals.

Adopt a budget and set a tax rate

The superintendent and staff formulate the school district budget and present it to the board for approval. If the board has revisions, the superintendent makes those changes. After conducting a public hearing to receive comments, the board adopts the budget and approves a tax rate to ensure the budget is adequately funded.

Communicate with the community

Board members are the link between the school system and the public. As advocates for public education, board members help build support and report district progress by communicating with the community, students, staff, parents, and the media.

Board meetings are open for members of the public to attend. Many school boards set aside time for public comment to listen to citizen input and concerns. From time to time, the school board may hold a "closed" session during a meeting to discuss a confidential matter.





EL CONSEJO ESCOLAR

Quizá haya oído acerca del consejo escolar de su distrito y se pregunte qué papel juega en la educación de sus hijos.

La comunidad elige a los miembros del consejo escolar de Texas para que tomen las decisiones importantes acerca del sistema escolar local. Estos miembros no reciben paga de modo que los consejos escolares reúnen a personas apasionadas por la educación de calidad y que dedican mucho de su propio tiempo a este servicio público crucial.

El consejo escolar se encarga de la gobernanza y de la supervisión ciudadanas y locales de la educación a un punto cercano a los padres y los hijos. A pesar de que la responsabilidad máxima es del estado, Texas ha delegado mucha responsabilidad en los consejos escolares locales. Dentro del marco de las leyes estatales y federales, del Consejo de Educación Estatal y el comisionado de reglas para educación, los distritos escolares individuales tienen una libertad significativa para elaborar los programas educativos de sus escuelas.

Las responsabilidades del consejo pueden agruparse en cinco categorías:

La adopción de metas y prioridades y el monitoreo del éxito

El consejo escolar marca el rumbo de las escuelas del distrito al fijar metas y prioridades para mantener encaminado al distrito en una dirección positiva. El consejo tiene una declaración de visión para orientarse cuando fija metas. Un ejemplo de una declaración de visión es:

Nuestros estudiantes:

- *Escogen ser miembros productivos de la sociedad y cuentan con todas las herramientas para continuar su preparación para el futuro*
- *Son seguros y tienen confianza en sí mismos. Tienen una visión positiva del futuro y metas para concretar su visión*
- *Tienen buenas aptitudes académicas, físicas y espirituales*
- *Están orgullosos de su escuela y comunidad y valoran el aprendizaje como un camino para toda la vida*
- *Son creativos para resolver problemas y toman buenas decisiones*
- *Valoran y aceptan la diversidad*
- *Se sienten seguros en la escuela*

Nuestro ambiente de aprendizaje proporciona:

- *Un programa innovador y en evolución que cubre las necesidades diversas de todos los estudiantes y les da las herramientas para ser integrantes positivos que contribuyen a la sociedad*
- *Personal altamente calificado, dedicado y atento, reconocido como el mejor*
- *Hogares, salones de clase y campus que trabajan juntos en armonía para apoyar una experiencia educativa segura y acogedora*
- *Tecnología moderna y capacitaciones que maximizan el aprendizaje para todos*

- *Comunicación proactiva y eficaz entre el personal, los estudiantes y sus tutores legales que garantiza el éxito de los estudiantes*
- *El personal y las instalaciones óptimos para cubrir las necesidades de todos los estudiantes*

Nuestro distrito y comunidad:

- *Trabaja como un equipo que provee los recursos necesarios para lograr una educación de nivel mundial*
- *Reconoce al distrito como el núcleo de aprendizaje, atención y respaldo para toda la comunidad*
- *Reconoce a la educación como un privilegio y acepta con orgullo la responsabilidad del proceso de aprendizaje*

Ese es el objetivo por el cual el consejo revisa los informes periódicos de la administración sobre las operaciones del distrito y el progreso para alcanzar las metas.

La adopción de políticas y la revisión de la efectividad

Una responsabilidad clave del consejo es adoptar políticas locales que orienten el funcionamiento del distrito.

Los consejos escolares locales gobiernan mediante la adopción de políticas que deben ser coherentes con las leyes y normas federales y estatales y respetarlas. Las decisiones importantes se toman en base a las políticas del distrito.

Las políticas del distrito también proveen un registro de las decisiones que ha tomado el consejo.

La contratación y evaluación del superintendente

Una de las decisiones más críticas que toma el consejo es quién contratar como superintendente. El superintendente, como director ejecutivo del distrito, es responsable de implementar las políticas que el consejo estipula y es quien debe rendir cuentas del funcionamiento sin contratiempos y exitoso de sus escuelas.

Mientras el consejo se concentra en la supervisión de la gestión, la elaboración de políticas, la planificación y la evaluación, el superintendente se concentra en la implementación y la gestión de las operaciones cotidianas.

A través de evaluaciones de desempeño escritas y anuales y de discusiones constantes, el consejo evalúa el progreso del superintendente para alcanzar las metas del distrito.

La adopción de un presupuesto y fijación de la tasa impositiva

El superintendente y el personal elaboran el presupuesto del distrito escolar y lo presentan al consejo para su aprobación. Si el consejo tiene revisiones, el superintendente realiza esos cambios. Después de realizar una audiencia pública para recibir comentarios, el consejo adopta el presupuesto y aprueba la tasa de un impuesto para garantizar que el presupuesto reciba los fondos adecuados.

Las comunicaciones con la comunidad

Los miembros del consejo son el vínculo entre el sistema escolar y el público. Como defensores de la escuela pública, los miembros del consejo ayudan a generar apoyo e informan el progreso del distrito mediante comunicaciones con la comunidad, los estudiantes, el personal, los padres y los medios.

Las reuniones del consejo están abiertas para que asistan miembros del público. Muchos consejos escolares reservan tiempo para los comentarios del público a fin de oír los aportes y las inquietudes del público. Periódicamente, el consejo escolar podría llevar a cabo una sesión “a puertas cerradas” durante una reunión para debatir un asunto confidencial.

